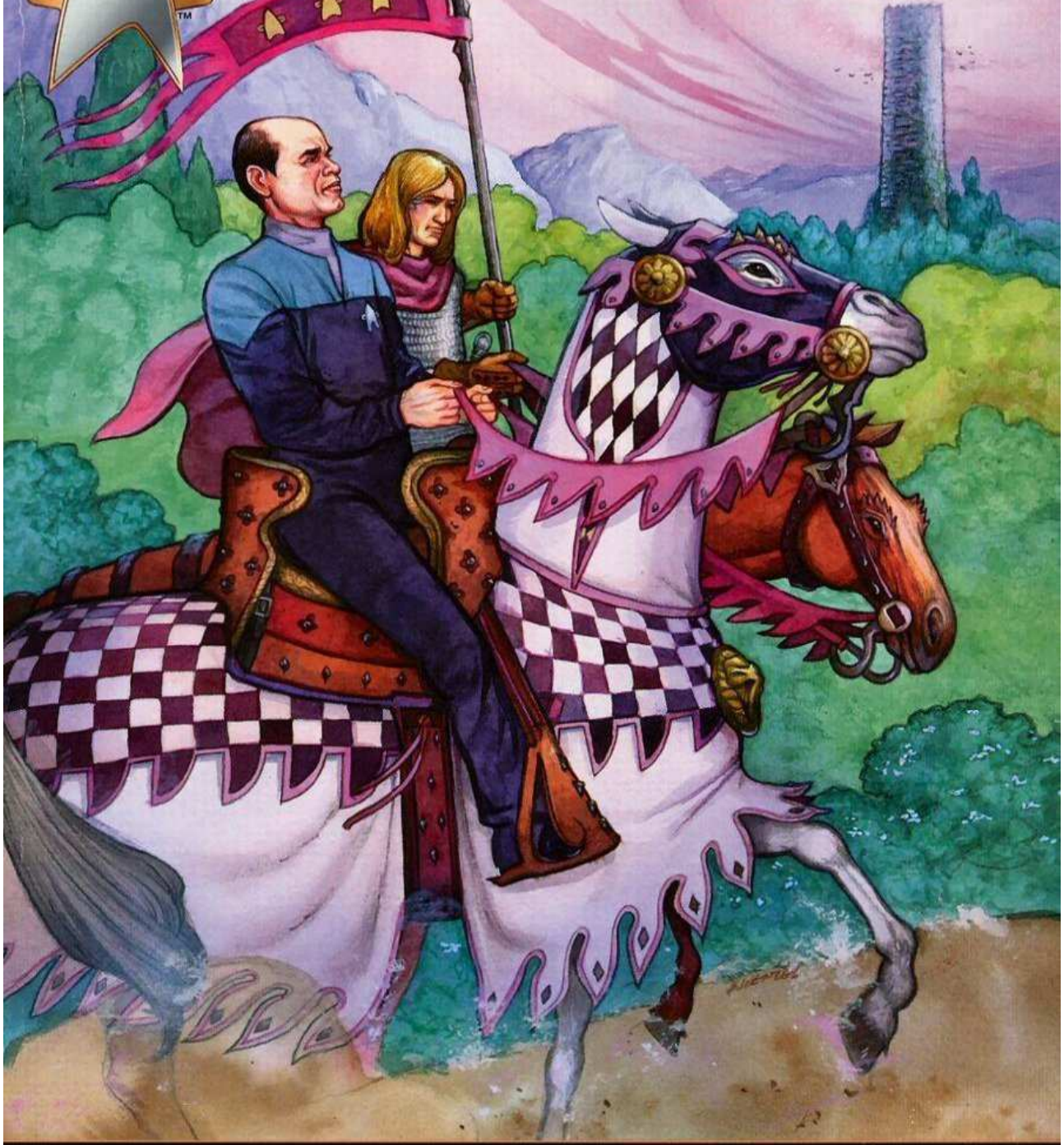


WILDSTORM

WS™



# STAR TREK VOYAGER® AVALON RISING



YOUNG \* YOUNG \* ROACH \* USS-SAGA (VF)









CE SERAIT  
MEUX POUR  
NOUS DEUX,  
CROYEZ-MOI.





SURTOUT QU'EN CAS DE COMBAT CONTRE VOUS, LES HORS-LA-LOI, C'EST NOUS LES MIEUX ARMÉS.

UNIQUEMENT SI VOS HOMMES ARRIVENT ICI LES PREMIER.

OH, CE SERA LE CAS.



MAIS PAS AVANT QUE VOUS NE SOYEZ MORTE.



NE SOYEZ PAS IDIOT. SI NOUS VOULONS NOUS ÉCHAPPER DE CET ENDROIT, NOUS DEVONS COLLABORER.



VOUS VOULEZ QUE JE FASSE CONFIANCE À STARFLEET ?

VOUS EN ÉTIEZ. AVANT DE PERDRE TOUT HONNEUR...



...ET DE DEVENIR UN HORS LA LOI.

DE LA MORALE... COMME C'EST TYPIQUE. TRÈS STARFLEET.













LA VIERGE DE GLACE.



LE PILOTE REPENTI.

LA FEMME LOUP GAROU DEVENUE PILLEUSE D'ÉPAVES.



LE SAGE COMMANDANT DE LA GARDE.

LE DOCTEUR. RACONTE-NOUS UNE HISTOIRE SUR LE DOCTEUR



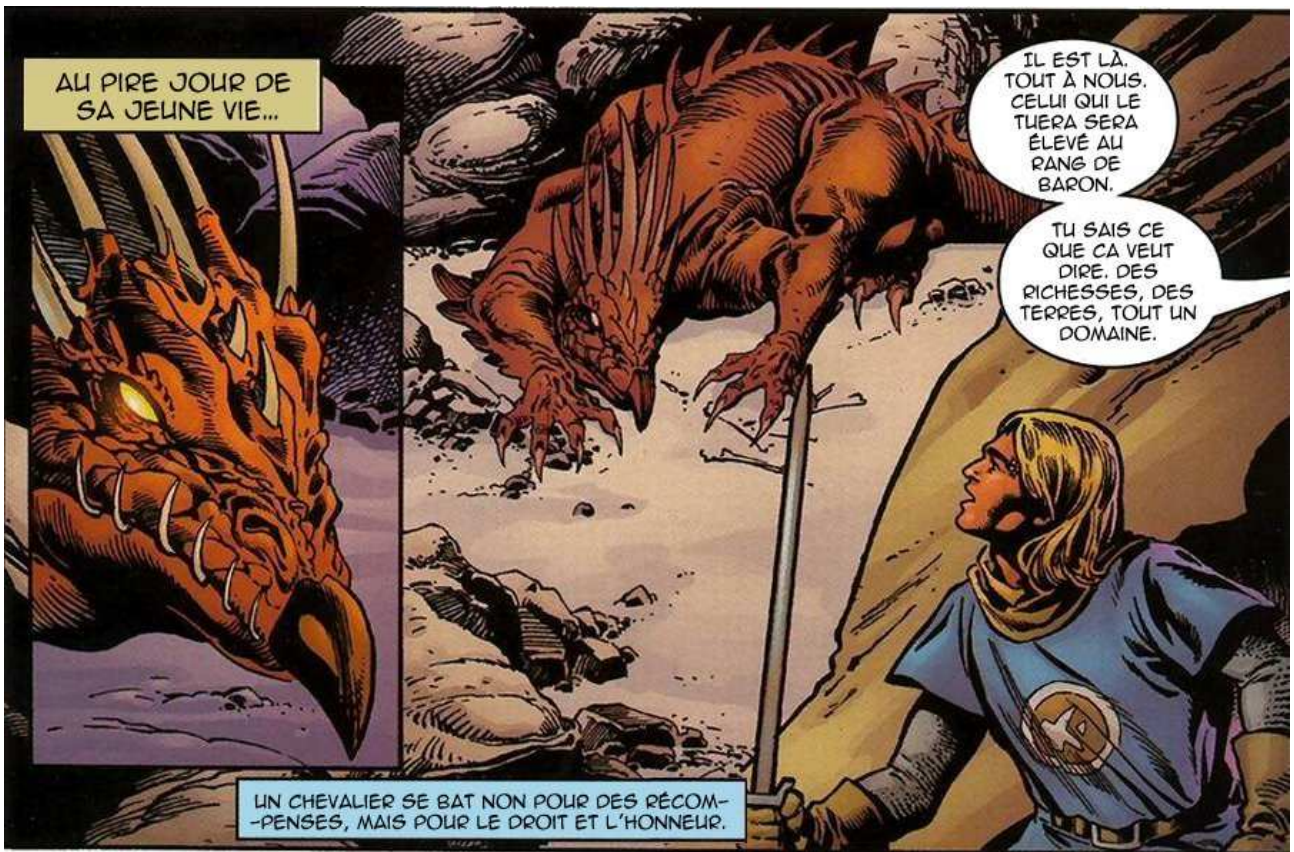
HO, OUI. LE DOCTEUR.

LE DOCTEUR ET LA TOUR AVEUGLE.

COMME VOUS VOULEZ

L'HISTOIRE COMMENCE, VOICI PLUSIEURS ANNÉES, AVEC UN ÉCUIER NOMMÉ WEYLYN...





AU PIRE JOUR DE SA JEUNE VIE...

IL EST LÀ, TOUT À NOUS. CELUI QUI LE TUERA SERA ÉLEVÉ AU RANG DE BARON.

TU SAIS CE QUE CA VEUT DIRE. DES RICHESSES, DES TERRES, TOUT UN DOMAINE.

UN CHEVALIER SE BAT NON POUR DES RÉCOMPENSES, MAIS POUR LE DROIT ET L'HONNEUR.



MONSEIGNEUR, NOUS NE SOMMES PAS DE TAILLE.



UN CHEVALIER EST TOUJOURS COURTOIS ET AVENANT

SI JE DEMANDE DE L'AIDE, JE DEVIEN DRAI PARTAGER LA RÉCOMPENSE, IMBÉCILE.

MONSEIGNEUR, ÉCOUTEZ-MOI, JE VOUS EN SUPPLIE...



MANQUERAI-TU DE TRIPE ?

NON, JE SÉRAI... À VOS CÔTÉS.







UN CHEVALIER  
DOIT ÊTRE BRAVE  
ET SANS PEUR

AHHHHHHH

AIDE-  
MOI !

WEYLYN,  
ESPÈCE DE  
COUARD.  
AIDE-MOI !

UN CHEVALIER  
SAIT COMMENT  
FAIRE FACE À LA  
MORT.

ROAAAAAWL!



ROAAAAAWL!











UH!



JE...  
JE CROIS...  
JE CROIS  
QU'IL EST  
MORT CETTE  
FOIS.

OUI, HÉ BIEN,  
ON PEUT DIRE LA  
MÊME CHOSE  
DE MON PHASER.



VOTRE  
AMI... JE SUIS  
DÉSOLÉ.  
IL M'A  
MAUDIT.

LES JUGEMENTS  
D'UN CHEVALIER  
SONT TOUJOURS  
JUSTES ET VRAIS.



SI  
LE GRAND  
SORCIER  
PERMET...

DOCTEUR,  
S'IL VOUS  
PLAIT, JUSTE  
DOCTEUR.

SI... SI LE  
DOCTEUR ME LE  
PERMET, JE VAIS  
L'ESCORTER À MON  
SUZERAIN. JE DOIS LUI  
DIRE CE QUI S'EST PASSÉ  
ALORS LE CORPS SERA  
RÉCUPÉRÉ ET ENSEVELI  
AVEC LES  
HONNEURS.



HÉ BIEN,  
C'EST HAUTEMENT  
IRRÉGULIER, MAIS JE  
SUIS PRESSÉ, ET  
AVEC MES  
INSTRUMENTS  
PERDUS...

CONDUISEZ-  
NOUS...  
ÉCUYER... ?

WEYLYN  
MONSEIGNEUR,  
JE M'APPELLE  
WEYLYN.



C'EST UN  
COMBLE. J'ÉTAIS  
UN DOCTEUR ET  
ME VOILÀ  
CROISÉ.









IL ME RACONTE  
QUE SON ORDRE VOEGUE  
DE...LIEU EN LIEU.

ET QUE, COMME PARTOUT  
AILLEURS, CHAQUE  
CHEVALIER À SA PROPRE  
HISTOIRE.



IL ME RACONTE DES HISTOIRES ALORS  
QUE NOUS VOYAGEONS. CELLE DE  
LA FEMME LOUP GAROU ET DU  
COMMANDANT DE LA GARDE, DE  
L'ANCIEN HORS LA LOI, CHAKOTAY, DE  
STARFLEET...ET DE SA SUZERAINNE  
JANEWAY.



C'EST BEAU. SI BEAU  
QUE CELA BLESSE.





COMME LES HISTOIRES QUE  
J'AI ENTENDUES SUR LES  
CHEVALIERS ÉTANT ENFANT.

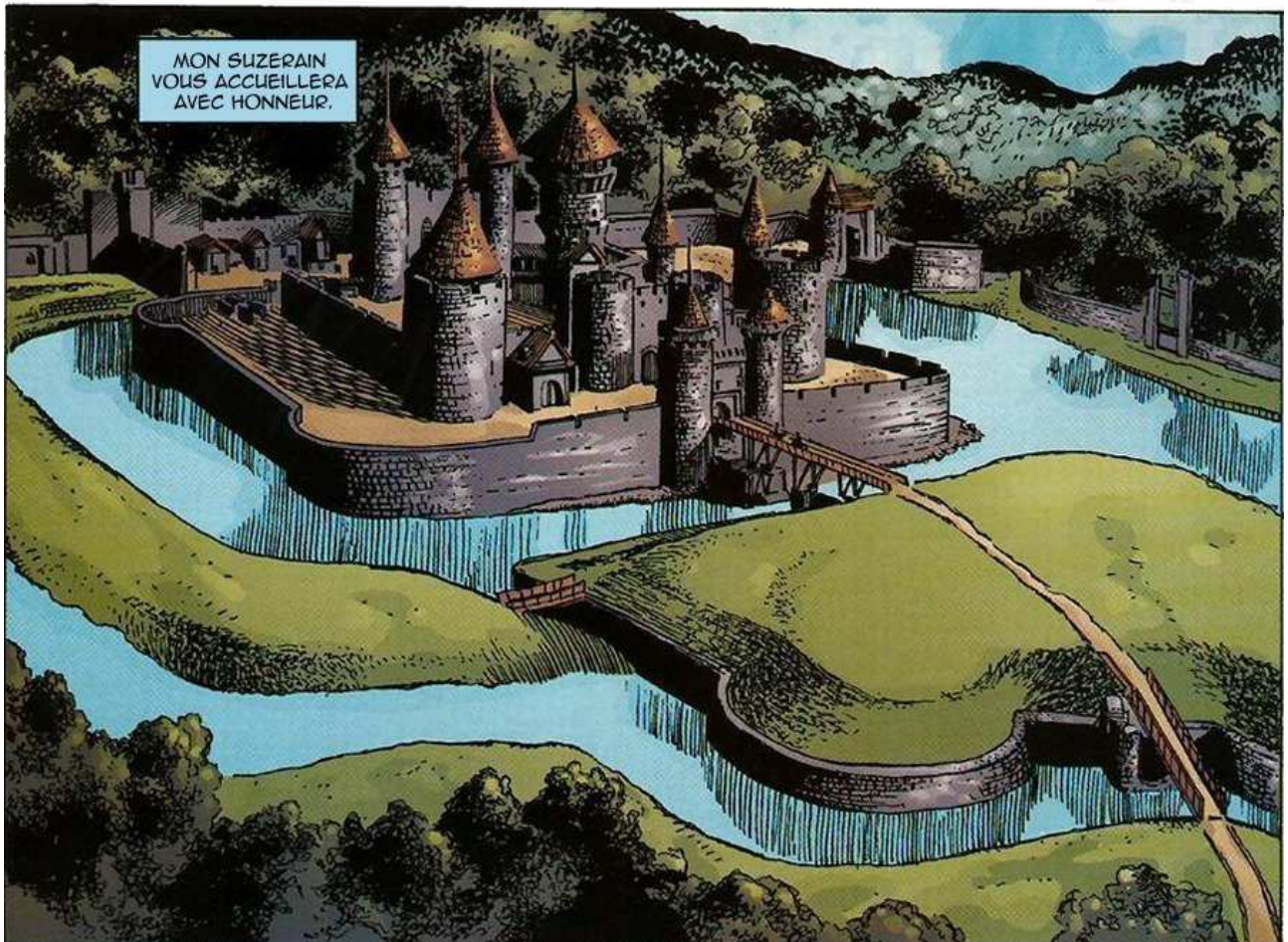


DEVRAIS-JE LUI DIRE CE QUE J'EN  
SUIS VENU À CROIRE DEPUIS QUE  
JE SUIS DEVENU UN ÉCUYER ?



DE VRAIS CHEVALIERS  
QUI N'EXISTENT QUE  
DANS LES HISTOIRES...









NOUS NE  
POURRONS  
PAS ASSEZ  
VOUS  
RÉMERCIER

VOUS NOUS  
AVEZ SAUVÉS D'UNE  
TERRIBLE MENACE, ET  
VENGÉ SIRE KOROS,  
UN BRAVE ET  
COURAGEUX  
CHEVALIER DE  
CETTE COUR.

J'AI JUSTE  
RESPECTÉ MON  
SERMENT DE  
SORCIER,  
MONSIEUR.

C'EST PLUS  
QUE CERTAINS  
N'EN ONT FAIT  
AUJOURD'HUI.









JE DEVRAIS, CEPENDANT, ÊTRE EN ROUTE. MA ...SUZERAINE M'A DONNÉ UNE MISSION SACRÉE, VOUS COMPRENEZ



J'AI ENVOYÉ CHERCHER LES CARTES DANS LES ARCHIVES, MAIS JE DOUTE QU'ILS TROUVENT LA BONNE AVANT LE MATIN. VOUS RESTEREZ CETTE NUIT, BIEN SÛR. OU LES SORCIERS N'ONT-ILS PAS BESOIN DE DORMIR ?

DIFFICILE À EXPLIQUER



JE PENSE QUE JE VAIS RESTER ALORS, MAIS JUSTE POUR LA NUIT. MES VOEUX DE SORCELLERIE NE ME L'INTERDISENT PAS... EXACTEMENT.

VOTRE PEUPLE ET VOUS, ÊTES TRÈS SERVIBLES.

BIEN, BIEN ! ET AU MATIN NOUS VOUS RENVERRONS AVEC NOS BONS VOEUX ET UNE CÉRÉMONIE.







TU N'AURAS PAS DÙ REVENIR, WEYLYN.

UN CHEVALIER NE RECCULE PAS DEVANT UN DÉFI.



TU OSES TE DIRE ÉCUIYER ? TU N'ES QU'UN VER FÉTIDE ET DÉGOÛTANT, PAS MÊME DIGNE DE LÉCHER LA BOUE DE NOS BOTTES



STOP !



LAISSEZ-LE TRANQUILLE.

LE SORCIER



MON DIEU, QU'EST-CE QU'ILS VOUS ONT FAIT ?





POURQUOI... ?

C'EST  
COMME CELA  
AVEC LES  
CHEVALIERS...  
LES VRAIS  
CHEVALIERS.



N'IMPORTE QUELLE  
BRUTE PEUT PORTER  
UNE ARMURE. L'HON-  
NEUR, LE COURAGE,  
LA COURTOISIE  
N'EXISTENT PAS  
DANS LA  
CHEVALERIE.



C'EST  
TERRIBLE.

C'EST  
COMME ÇA.  
LA VIE, LA VRAIE  
VIE, N'EST PAS  
JUSTE.

MAIS SI  
N'APPRECIÉZ  
PAS L'ORDRE  
DES CHEVALIERS,  
POURQUOI  
VOULOIR LE  
REJOINDRE ?



DANS  
L'UTOPIQUE  
ESPOIR DE  
CHANGER LES  
CHOSSES.

SI TU NE  
PEUX PAS LES BATTRE,  
REJOINS-LES, HMM ?  
CELA ME RAPPELLE  
COMMENT NOUS AVONS  
RÉCUPÉRÉ LE MEMBRE  
LE PLUS ÉTRANGE DE  
NOTRE ÉQUIPAGE.

APPELONS-LA  
LA "DEMOISELLE  
DE GLACE"

IL ÉTAIT UNE FOIS UN TERRIBLE  
DÉMON DESCENDU DES  
CIEUX, TRANSFORMANT EN  
ESCLAVES QUICONQUE  
ÉTAIT CAPTURÉ.



LA DEMOISELLE DE GLACE ÉTAIT L'UN DE CES CAPTIFS. LE DÉMON LA DOTA DE GRANDES CONNAISSANCES, MAIS LA RENDIT AUSSI FROIDE ET SANS SENTIMENT. INHUMAINE.

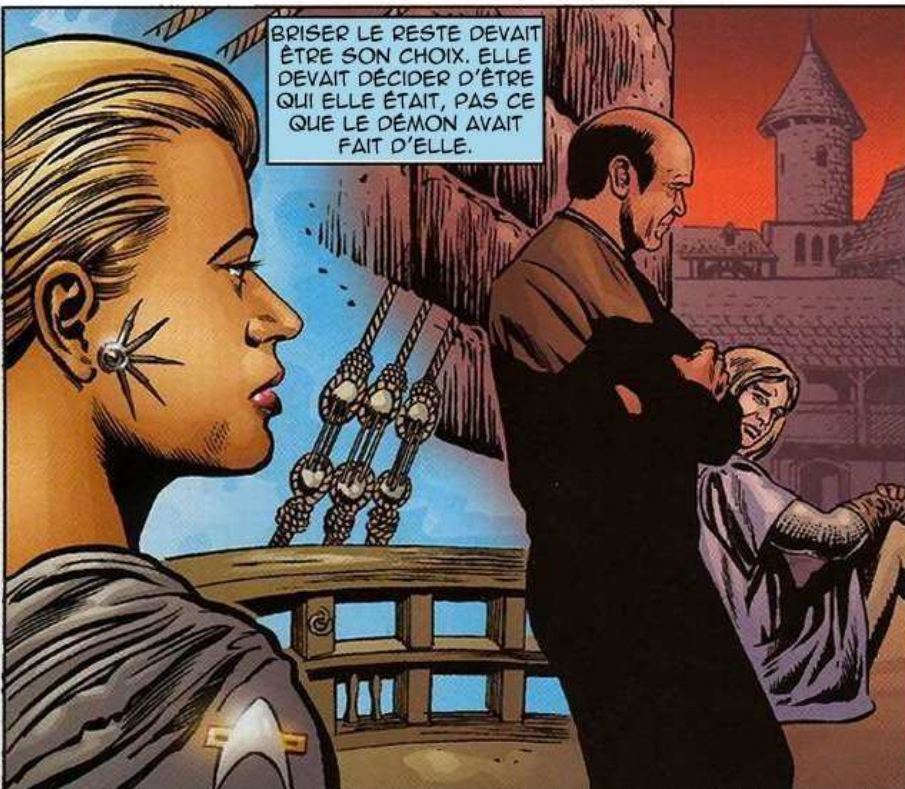


JE NE RENTRERAI PAS DANS LES DÉTAILS, MAIS LA DEMOISELLE DE GLACE TOMBA ENTRE NOS MAINS...

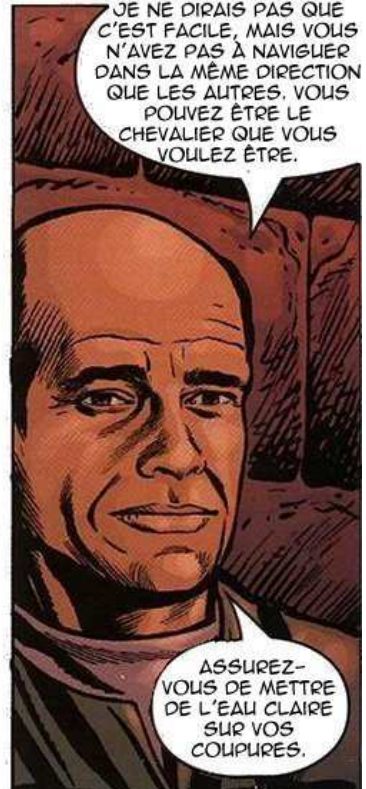


...ENTRE MES MAINS. C'ÉTAIT À MOI D'ESSAYER DE LA RENDRE HUMAINE À NOUVEAU.

J'AI BRISÉ LA PLUPART DES SORTILÈGES, MAIS PAS TOUS.



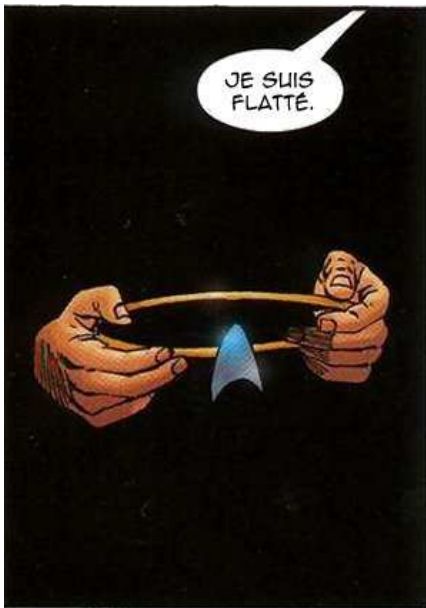
BRISER LE RESTE DEVAIT ÊTRE SON CHOIX. ELLE DEVAIT DÉCIDER D'ÊTRE QUI ELLE ÉTAIT, PAS CE QUE LE DÉMON AVAIT FAIT D'ELLE.



JE NE DIRAIS PAS QUE C'EST FACILE, MAIS VOUS N'AVEZ PAS À NAVIGUER DANS LA MÊME DIRECTION QUE LES AUTRES. VOUS POUVEZ ÊTRE LE CHEVALIER QUE VOUS VOLEZ ÊTRE.

ASSUREZ-VOUS DE METTRE DE L'EAU CLAIRE SUR VOS COUPURES.









D'UN  
AUTRE  
CÔTÉ...



JE SUPPOSE  
QUE JE POURRAIS  
PRENDRE  
WEYLYN.

WEYLYN ?



DOCTEUR ?



VOUS  
REJETEZ MES  
CHEVALIERS ET  
DEMANDEZ UN  
ÉCUYER  
DISGRACIÉ ?

COMMENT  
OSEZ-  
VOUS ?



HA !









PLAIS-JE SAVOIR, MONSEIGNEUR...

DOCTEUR.

DOCTEUR...PLAIS-JE VOUS DEMANDER POURQUOI NOUS DEVONS TROUVER LA TOUR AVEUGLE ?

VOICI QUELQUES JOURS, ALORS QUE MON VAISSEAU ATTEIGNAIT VOS... RIVES, NOUS AVONS TROUVÉ UN MESSAGE LAISSÉ PAR UNE ÉTRANGE RACE DE SORCIERS.

J'AI PROGRAMMÉ CETTE BALISE AFIN D'ENVOYER UN MESSAGE À TOUT VAISSEAU...

... DONC L'ANALYSE INFORMATIQUE INDIQUE QU'IL A LE NIVEAU TECHNOLOGIQUE NÉCESSAIRE.



VOUS DEVEZ NOUS AIDER. NOUS AVONS FAIT QUELQUE CHOSE DE TERRIBLE. ET MAINTENANT QUE NOUS SOMMES TOUS MORTS, NOUS NE POUVONS PLUS RÉPARER.



VOICI LONGTEMPS, CES SORCIERS SE SONT APPROPRIÉ UNE TOUR APPARTENANT À UN ORDRE DE CHEVALERIE MAINTENANT DISPARU

CETTE PLANÈTE CONSTAMMENT ENVIRONNÉE DE TEMPÊTES IONIQUES, ÉTAIT UN BON ENDROIT POUR Y CACHER ARMES ET ÉQUIPEMENT.











...S'IL VOUS PLAÎT, ÉVACUER CES ARMES AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD.

UNE VRAIE SITUATION DE CATCH\_22

COMMENT RÉSOUDRE CETTE CRISE SANS VIOLER LA DIRECTIVE PREMIÈRE ?



SI NOUS FAISONS CE QU'ILS DEMANDENT, NOUS INFLUENCERIONS L'ÉVOLUTION DE CETTE CIVILISATION

SI NOUS NE LE FAISONS PAS, IL N'Y AURA PLUS D'HABITANTS



J'AI VU LA LISTE DES ÉQUIPEMENTS QU'ILS ONT LAISSÉS. CERTAINS D'ENTRE EUX NOUS SÉRAIENT UTILES.

LA PUISSANCE DES TEMPÊTES IONIQUES DANS CE SECTEUR REND LE VOYAGE EN NAVETTE DANGEREUX ET JE NE PARLE PAS DES TÉLÉPORTATIONS.



C'EST VRAI, MAIS NOUS AVONS UNE OPTION.

DEPUIS QUAND LE DOCTEUR N'A-T-IL PLUS EFFECTUÉ DE MISSION EN EXTÉRIEUR ?



LES TEMPÊTES MAGIQUES M'EMPÊCHENT DE CONTACTER MON VAISSEAU. SI NOUS PARVENONS À ATTEINDRE LA TOUR, CELA CHANGERA

S'IL N'Y A PAS D'AUTRES RETARDS.



C'EST UNE NOBLE ENTREPRISE. COMMENT PLUS-JE...





VOUS NE DEVEZ PAS ÊTRE IMPLIQUÉ.

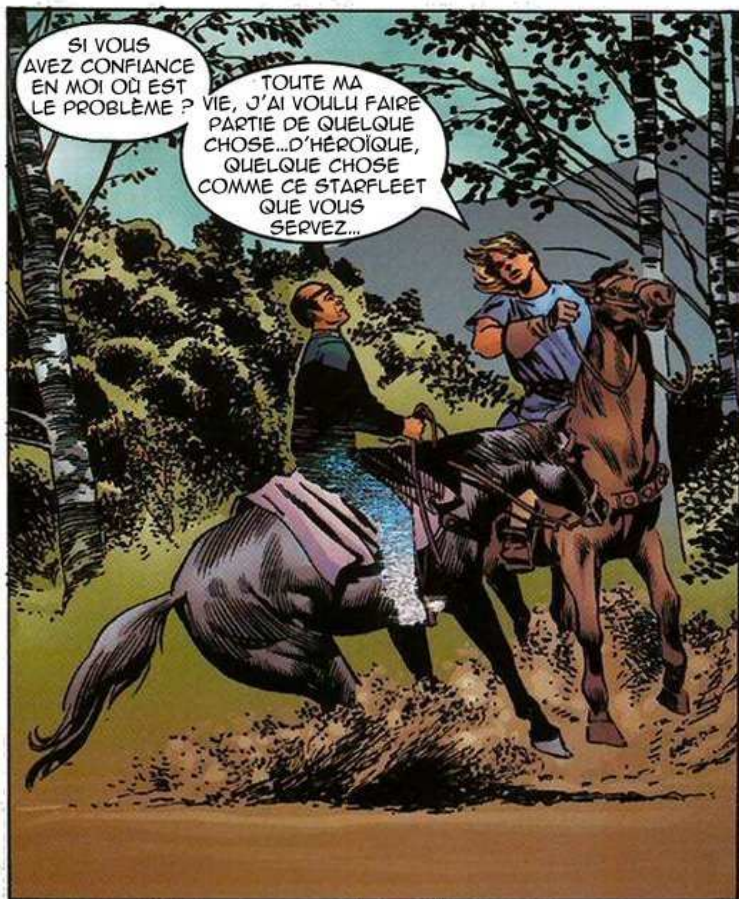
JE VOUS AI JUSTE EMMENÉ PARCE QUE JE NE VOULAIS PAS VOUS LAISSER AVEC CES ABRUTIS.



MONSEIGNEUR, JE COMPRENS QU'AU VU DES ÉVÉNEMENTS PASSÉS VOUS NE M'ACCORDIEZ PAS VOTRE CONFIANCE, MAIS JE VOUS EN SUPPLIE...

LA CONFIANCE N'EST PAS AU COEUR DU PROBLÈME.

NE COMPRENEZ-VOUS PAS QUE J'AI DÉJÀ FORTEMENT COMPROMIS MA MISSION.



SI VOUS AVEZ CONFIANCE EN MOI OÙ EST LE PROBLÈME ?

TOUTE MA VIE, J'AI VOULU FAIRE PARTIE DE QUELQUE CHOSE... D'HÉROÏQUE, QUELQUE CHOSE COMME CE STARFLEET QUE VOUS SERVEZ...



...ET QUI EST DIFFÉRENT AUX AUTRES ORDRES DE CHEVALERIE QUE J'AI RENCONTRÉ.





VOUS  
LE VOULEZ  
VRAIMENT ?



JE SAIS  
QUE JE NE SUIS  
PAS DIGNE D'ÊTRE  
UN ÉCUYER DE  
STARFLEET, MAIS  
SÛREMENT...

...QU'IL Y A  
QUELQUE CHOSE  
QUE JE PUISSE  
ÊTRE, UN  
SERVITEUR, UN  
SERF OU...



DANS  
STARFLEET, LES  
ÉCUYERS SONT  
APPELÉS DES  
ENSEIGNÉS. ET  
QUI A DIT QUE VOUS  
N'EN ÉTIEZ PAS  
DIGNE ?

CE QUE J'AI  
FAIT, TRAHIR MON  
CHEVALIER, MON  
ROYAUME...

ILS  
N'ÉTAIENT  
PAS DIGNES  
DE VOUS.



... ET,  
COMME VOUS  
ME L'AVEZ  
DÉMONTRÉ, JE  
ME SUIS TRAHI  
MOI-MÊME.

MOI ?

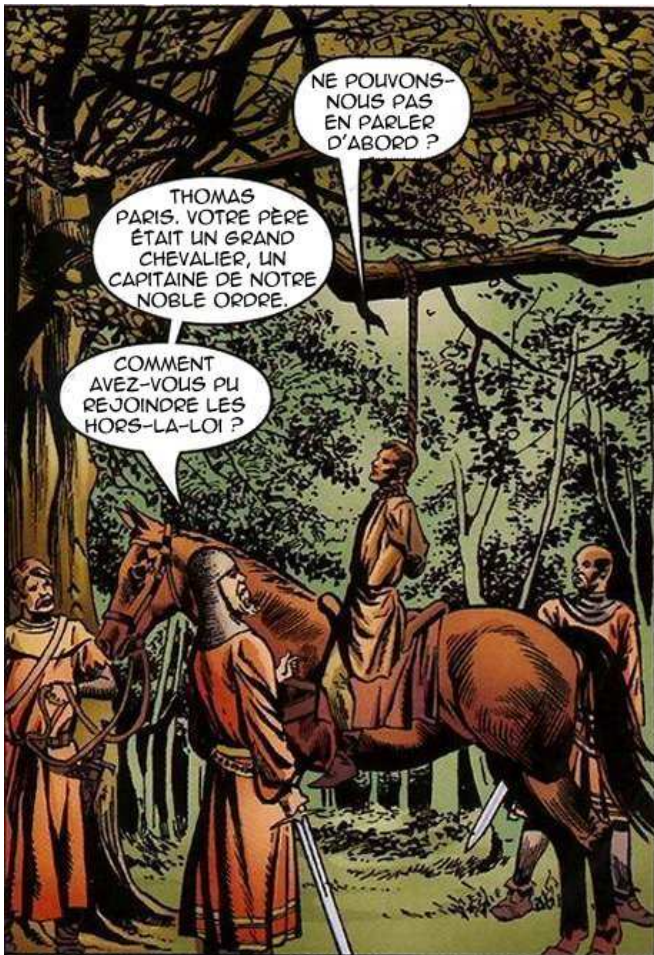
VOUS  
ET VOS  
HISTOIRES.



QUOI QUE VOUS AYEZ  
FAIT, OU PENSEZ AVOIR  
FAIT, WEYLYN, VOUS  
AVEZ ENCORE LA  
POSSIBILITÉ DE  
PROLIVER VOTRE  
VALEUR.

LE CAPITAINE  
JANEWAY CROIT  
EN CELA. C'EST  
POURQUOI ELLE A  
SECOURU UN  
CRIMINEL DU NOM  
DE PARIS...





NE POUVONS-NOUS PAS EN PARLER D'ABORD ?

THOMAS PARIS. VOTRE PÈRE ÉTAIT UN GRAND CHEVALIER, UN CAPITAINE DE NOTRE NOBLE ORDRE.

COMMENT AVEZ-VOUS PU REJOINDRE LES HORS-LA-LOI ?



HÉ, ILS M'ONT PAYÉ.

J'AI PITIE DE VOTRE ÂME SANS HONNEUR. ADIEU.



STOP!

SNK!



JE RÉCLAME CE HORS-LA-LOI.

VOUS NE DEVRIEZ PAS, MA DAME, IL N'A PAS D'HONNEUR...

J'AI SERVI SOUS SON PÈRE. IL NE ME TRAHIRA PAS.



POURQUOI M'AVOIR SAUVÉ LA VIE ?

J'AI BESOIN D'UN PILOTE POUR MON NOUVEAU VAISSEAU. ON M'A DIT QUE VOUS ÉTIEZ LE MEILLEUR.



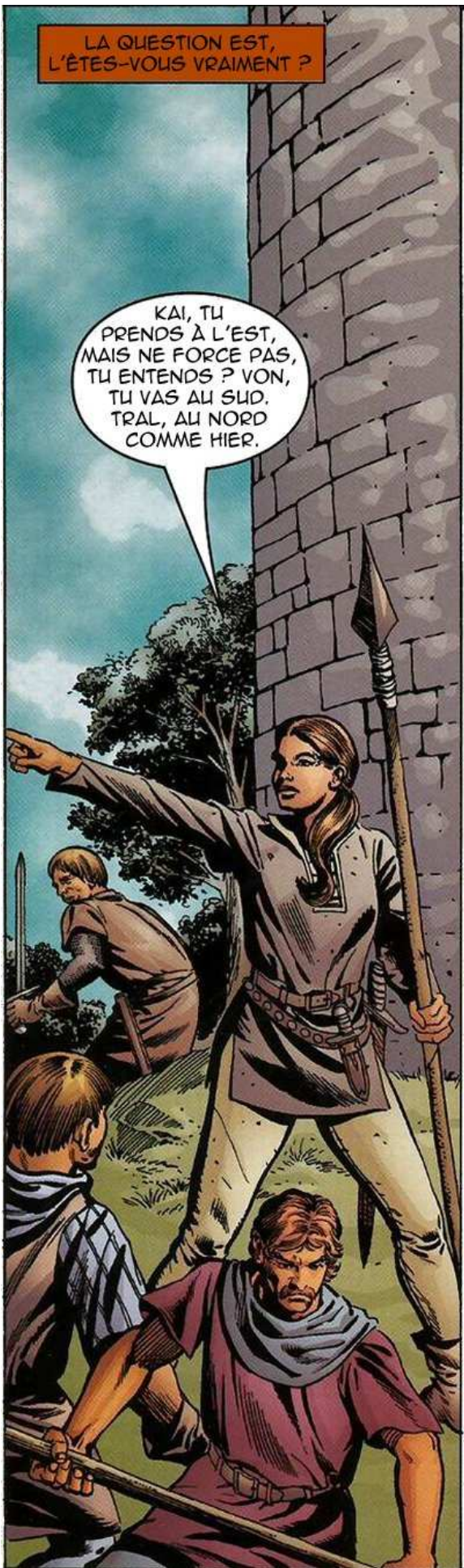
VOUS METTRIEZ UN TRAITRE À LA BARRE ?

JE PRENDS LE RISQUE DE CROIRE QUE VOUS ÊTES PLUS PILOTE QUE TRAITRE, M. PARIS.



LA QUESTION EST,  
L'ÊTES-VOUS VRAIMENT ?

KAI, TU  
PRENDS À L'EST,  
MAIS NE FORCE PAS,  
TU ENTENDS ? VON,  
TU VAS AU SUD.  
TRAL, AU NORD  
COMME HIER.







COMBIEN DE GARDÉS À LA TOUR ?



TU PEUX MOURIR RAPIDEMENT OU LENTEMENT, À TOI DE CHOISIR.



PERSONNE NE MOURRA, WEYLYN.



NOUS DIRAS-TU TOUT, OU DEVRAIS-JE USER DE MA MAGIE ?



UN SORCIER !

NON, PIRE, UN DOCTEUR. ALORS COMBIEN ?

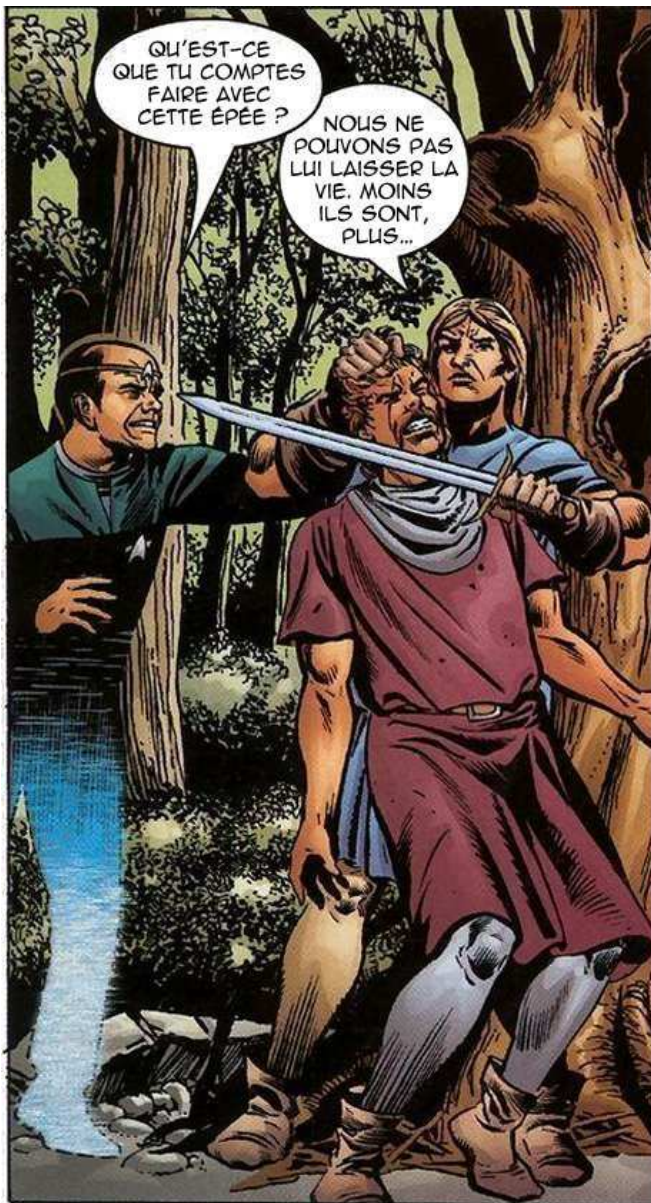
PAS... PLUS DE DIX... MONSEIG-NEUR.

C'EST TOUT !



AUTREFOIS, VOILÀ LONGTEMPS, NOUS ÉTIIONS UNE CENTAINE... MAIS MAINTENANT... NOUS SOMMES À PEINE ASSEZ POUR PATROUILLER DANS LA FORÊT.





QU'EST-CE QUE TU COMPTES FAIRE AVEC CETTE ÉPÉE ?

NOUS NE POUVONS PAS LUI LAISSER LA VIE. MOINS ILS SONT, PLUS...



TE RAPPELLES-TU CE QUE JE T'AI DIT À PROPOS DU CAPITAINE JANEWAY ET DU BANOIT CHAKOTAY ?

OUI, MONSEIGNEUR. MAIS...

CET HOMME EST UN ALLIÉ POTENTIEL. PAS UN ENNEMI.



QUEL EST TON NOM, SOLDAT ?

NOUS APPRÉCIERIONS QUE TU NOUS MÈNES À L'ENTRÉE DE LA TOUR, KAI.

KAI... MON SEIGNEUR.



JE...PEUX VOUS Y EMMENER...MAIS JE NE POURRAIS VOUS Y FAIRE ENTRER.

MONTRE-NOUS.



UN SEUL GESTE, UN SEUL CRI, UN MURMURE MÊME AFIN DE PRÉVENIR LES AUTRES GARDES ET MALGRÉ LES ORDRES DU DOCTEUR, JE TE TRANCHE LA GORGE

JE N'AI PAS BESOIN DE FAIRE QUOI QUE SOIS, LA TOUR SE PROTÈGE ELLE-MÊME !





COMMENT Y ENTRE-T-ON ?

JE VOUS L'AI DIT, PERSONNE N'A RÉUSSI À OUVRIER CES PORTES. ET CEUX QUI ESSAIENT MEURENT.



PAS ÉTONNANT, CETTE CHOSE EST ARMÉE JUSQU'ÀUX DENTS.

QUE... QUE FAITES-VOUS ?

OH, NE VOUS INQUIÉTEZ PAS. JE SUIS UN PROFESSIONNEL ENTRAÎNÉ.



DES INTRUS !  
DES INTRUS !



VITE !



ON NE FERME PAS LA PORTE ?

PAS LE TEMPS.



PAS D'ASCENSEUR. VOILÀ CE QUE C'EST QUE DE S'APPROPRIER L'ESPACE DE STOCKAGE D'UNE CULTURE PRÉ-TECHNOLOGIQUE.





KAI,  
DITES-MOI,  
POURQUOI VOUS  
ET VOS AMIS  
GARDEZ ENCORE  
CET ENDROIT ?



C'EST  
(PFF PFF) NOTRE  
DEVOIR, NOTRE  
HÉRITAGE. C'EST  
CE QUE NOTRE  
PEUPLE A  
TOUJOURS  
FAIT.



NE POURRIEZ-  
VOUS PAS, VOUS  
TROUVER UNE  
MISSION MOINS  
FUTILE...OU EST-  
ELLE FÉODALE ?



(PFF PFF)  
NOUS POURRONS  
SEULEMENT CESSER  
(PFF) QUAND NOUS  
SERONS RELEVÉS  
(PFF) DE NOTRE  
SERMENT...





JE DEVRAIS ÊTRE CAPABLE DE VOUS AIDER. AH, NOUS Y VOILÀ. JUSTE CE QUE LE DOCTEUR A BESOIN.

DU MOINS, CE QUI RESTE DE LUI.



PEUX-TU LES TENIR À L'ÉCART, WEYLYN ? JE NE DOIS PAS ÊTRE DÉRANGÉ.

OUI, DOCTEUR

VOYAGER ! VOYAGER, VOUS M'ENTENDEZ ?



JE N'AURAI JAMAIS IMAGINÉ...

PRÉPAREZ UNE ÉQUIPE D'INTERVENTION.



DOCTEUR ?

HM ?

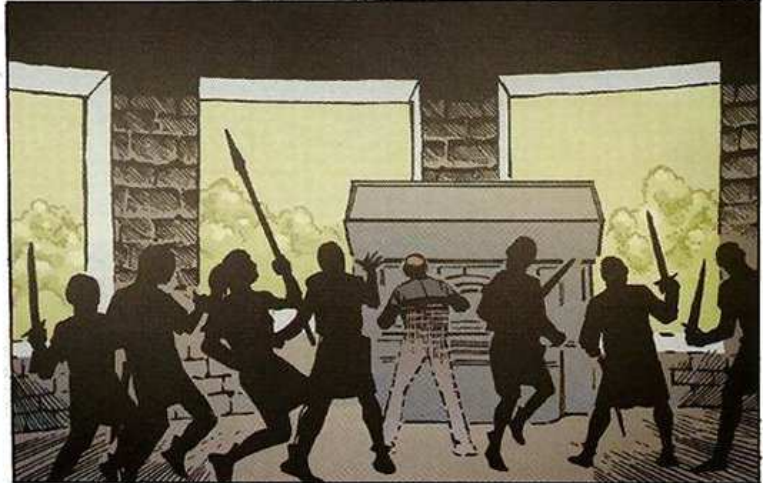
DANS LA FORÊT... QUAND J'AI ESSAYÉ DE TUER KAI... JE NE VOULAIS PAS...



JE COMPRENDS.

TU N'AS RIEN À ME PROUVER, WEYLYN. TU N'AS RIEN À PROUVER À PERSONNE.





















...QUI DÉCIDA DE FAIRE DES COPIES DE LUI-MÊME, DES REFLETS, UNE POUR CHAQUE VAISSEAU DE STARFLEET.



CES REFLETS N'ÉTAIENT PAS LE SORCIER, JUSTE DES OUTILS QUI LUI RESSEMBLAIENT POUR ÊTRE UTILISÉS EN CAS DE GRANDE URGENCE.



UN JOUR, LE VOYAGER, A ÉTÉ PRIS DANS UNE TERRIBLE TEMPÊTE. L'ÉQUIPAGE S'EST TROUVÉ JETÉ SUR UNE PLAGE ÉTRANGE. IL Y EUT BEAUCOUP DE MORTS.

NOTAMMENT LE SORCIER DU VAISSEAU.



ALORS LE CAPITAINE JANEWAY M'A APPELÉ.

MOI, UN REFLET.



VOUS... ?

MOI. C'ÉTAIT IL Y A DES ANNÉES, ET DEPUIS JE SUIS DEVENU LEUR VRAI SORCIER.

SAIS-TU COMMENT ?



PARCE QUE JE L'AI DÉCIDÉ AVEC MON COEUR ET QUE J'AI TOUT FAIT POUR Y ARRIVER.













MON SUZERAIN.  
L'AUBE SERA LÀ D'ICI  
UNE HEURE. DEVONS-  
NOUS LEVER LE  
CAMP ?

UN CHEVALIER DE STARFLEET  
VOYAGE NON POUR ACQUÉRIR  
DES RICHESSES, MAIS POUR  
ALLER À LA RENCONTRE  
D'AUTRES CULTURES.



OUI, CHEF.  
APPAREILLONS TANT  
QUE NOUS POUVONS  
TOUJOURS SUIVRE  
NOTRE ROUTE  
AUX ÉTOILES.



LEVEZ LE CAMP.  
PRÉPAREZ-VOUS À  
L'APPAREILLAGE.



UN CHEVALIER DE STARFLEET EST  
COURTOIS ENVERS TOUS, QUELS  
QUE SOIENT LEURS RANGS.

JE SUIS  
DÉSOLÉ,  
LIEUTENANT.

IL N'A PAS  
DE MAL TANT  
QUE L'ON NETTOIE  
DERRIÈRE SOIT,  
ENSEIGNE.

OUI  
MONSIEUR



PRÊT À  
APPAREILLER,  
CAPITAINE.

MERCI,  
COMMANDER.  
CHEF, À  
VOUS LA  
MANOEUVRE.

OUI, MON  
SUZERAIN.



PARER  
À LA  
MANOEUVRE.  
REMONTEZ  
L'ANCRE.  
DESCENDEZ  
LES VOILES.

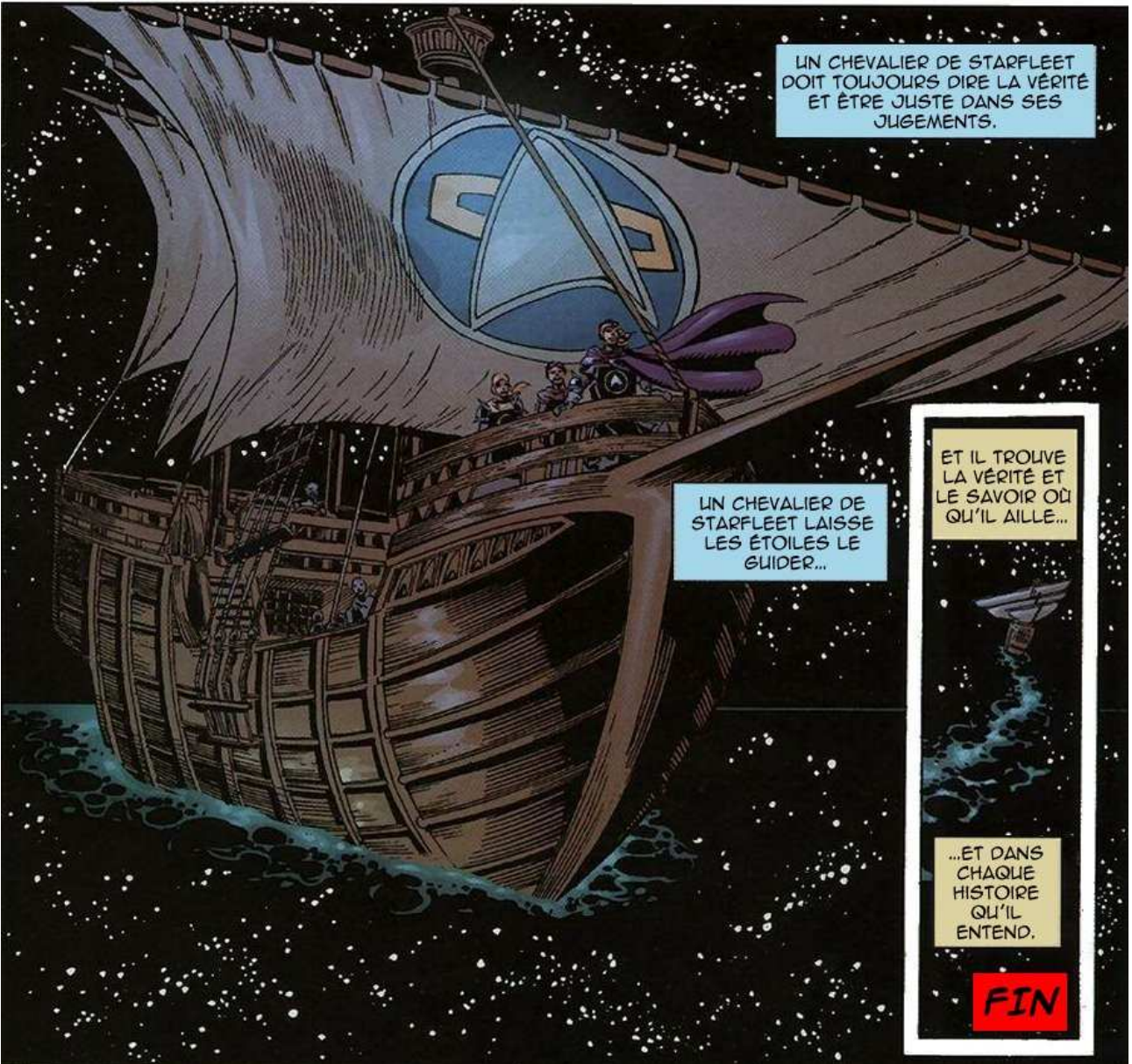






EXCELLENTE MANOEUVRE  
ENSEIGNE, CONTINUEZ  
COMME CELA ET VOUS  
SEREZ UN GRAND PILOTE.

JE M'Y  
EMPLOIE,  
CAPITAINE.



UN CHEVALIER DE STARFLEET  
DOIT TOUJOURS DIRE LA VERITE  
ET ETRE JUSTE DANS SES  
JUGEMENTS.

UN CHEVALIER DE  
STARFLEET LAISSE  
LES ETOILES LE  
GUIDER...

ET IL TROUVE  
LA VERITE ET  
LE SAVOIR OÙ  
QU'IL AILLE...



...ET DANS  
CHAQUE  
HISTOIRE  
QU'IL  
ENTEND.

**FIN**





# STAR TREK VOYAGER®

**SCÉNARIO**

**JANINE ELIEN YOUNG  
& DOSELLE YOUNG**

**TRADUCTION**

**CHIBI,  
PASCAL  
& THIERRY**

**ILLUSTRATION**

**DAVID ROACH,  
NAGMEH ZAND,  
DAN BROWN,  
DAVID WENZEL  
& ALEX SINCLAIR**

**(STAR-TREK.BE)**